Данте

 Генрі Лонгфелло<br />
Данте

Перекладач: Д. Павличко

Тосканцю, ходиш, наче тінь заклята,<br />
У сферах смутку з жалістю в очах.<br />
Підводиться з душі твоєї жах,<br />
Як з гробу вогняного Фаріната.

Твоя священна пісня — мов розплата.<br />
Мов смерті клич, та скільки в почуттях<br />
Твоїх скорботи, милосердя, благ,<br />
Що в млі горять, як зір сім'я крислата!

О, бачу я: стоїш біля воріт<br />
Монастиря, одягнений в порфіру,<br />
Як і довкружний, надвечірній світ.

"Що тут шукаєш, мoв нам правду щиру?!"<br />
Питає брат Іларіо. В одвіт<br />
До мурів пошепки говориш: "Миру!"